

86/418 RP
(XI.B.22)

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE UNATIONS NEWYORK

REFERENCE

C.N.155.1986.TREATIES-5 (Depositary Notification)

AGREEMENT ON THE INTERNATIONAL CARRIAGE
OF PERISHABLE FOODSTUFFS AND ON THE SPECIAL EQUIPMENT
TO BE USED FOR SUCH CARRIAGE (ATP)
CONCLUDED AT GENEVA ON 1 SEPTEMBER 1970

AMENDMENTS PROPOSED BY FRANCE TO ANNEX 1 OF THE AGREEMENT

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, communicates the following:

In a communication received by the Secretary-General on 17 June 1986, the Government of France has proposed certain amendments to paragraph 2 of annex 1, appendix 1 of the Agreement, to be communicated to all States concerned in accordance with the procedure set forth in paragraphs 1 to 7 of article 18 of the above-mentioned Agreement.

A copy, in the English and French languages, of the text of the proposed amendments is enclosed.

Reference is made in this connexion to the provisions of article 18 (2) of the Agreement, which provide that within a period of six months following the date on which the proposed amendments are communicated by the Secretary-General any Contracting Party may inform the latter (a) that it has an objection to the amendment proposed, or (b) that, although it intends to accept the proposal, the conditions necessary for such acceptance are not yet fulfilled in its country.

If the proposed amendments are deemed to be accepted, they will enter into force in accordance with the provisions of article 18 (6), six months after the date of such acceptance.

26 August 1986



Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned

1 annex

CORRESPONDENCE UNIT

JULY 1986

120 MEMBER STATES plus 6 NON-MEMBERS

ENGLISH AND SPANISH

AFGHANISTAN	FIJI	MEXICO	SURINAME
ANGOLA	FINLAND	MONGOLIA	SWAZILAND
ANTIGUA AND BARBUDA	GAMBIA	MOZAMBIQUE	SWEDEN
AUSTRALIA	GERMAN DEMOCRATIC	NEPAL	SYRIAN ARAB REPUBLIC
AUSTRIA	REPUBLIC	NETHERLANDS	THAILAND
BAHAMAS	GERMANY (FEDERAL	NEW ZEALAND	TRINIDAD AND TOBAGO
BAHRAIN	REPUBLIC OF)	NICARAGUA	TURKEY
BANGLADESH	GHANA	NIGERIA	UGANDA
BARBADOS	GREECE	NORWAY	UKRAINIAN SSR
BELIZE	GRENADA	OMAN	UNION OF SOVIET
BHUTAN	GUATEMALA	PAKISTAN	SOCIALIST REPUBLICS
BOLIVIA	GUYANA	PANAMA	UNITED ARAB EMIRATES
BOTSWANA	HONDURAS	PAPUA NEW GUINEA	UNITED KINGDOM
BRAZIL	HUNGARY	PERU	UNITED REPUBLIC
BRUNEI DARUSSALAM	ICELAND	PHILIPPINES	OF TANZANIA
BULGARIA	INDIA	POLAND	UNITED STATES OF AMERICA
BURMA	INDONESIA	PORTUGAL	URUGUAY
BYELORUSSIAN SSR	IRAN	QATAR	VANUATU
CANADA	IRAQ	SAINT CHRISTOPHER	VENEZUELA
CHILE	IRELAND	AND NEVIS	VIET NAM
CHINA	ISRAEL	SAINT LUCIA	YEMEN
COLOMBIA	JAMAICA	SAINT VINCENT AND	YUGOSLAVIA
COSTA RICA	JAPAN	THE GRENADINES	ZAMBIA
CUBA	JORDAN	SAMOA	ZIMBABWE
CYPRUS	KENYA	SAUDI ARABIA	
CZECHOSLOVAKIA	KUWAIT	SEYCHELLES	
DEMOCRATIC YEMEN	LESOTHO	SIERRA LEONE	<u>NON-MEMBER STATES</u>
DENMARK	LIBERIA	SINGAPORE	DEMOCRATIC PEOPLE'S
DOMINICA	LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA	SOLOMON ISLANDS	REPUBLIC OF KOREA
DOMINICAN REPUBLIC	MALAWI	SOMALIA	KIRIBATI
ECUADOR	MALAYSIA	SOUTH AFRICA	NAURU
EGYPT	MALDIVES	SPAIN	REPUBLIC OF KOREA
EL SALVADOR	MALTA	SRI LANKA	TONGA
ETHIOPIA	MAURITIUS	SUDAN	TUVALU

INFORMATION COPY SENT TO:

ALSO SENT TO:

WITHOUT ANNEXES:

- The Director, External Relations Division, DPI (65 copies, English and French for distribution to the Information Centres)

WITH ANNEXES:

- Monsieur le Juriste principal, palais des Nations, Genève, Suisse/Switzerland
- The Law Librarian, UNCITRAL, Vienna International Centre, P.O. Box 500, A-1400 Vienna, Austria
- Monsieur le Greffier de la Cour international de Justice, Palais de la Paix, 2517 KJ La Haye, Pays-Bas/Netherlands
- The Legal Counsel, Office of Legal Affairs, Room S-3427-C
- The Chief, Treaty Section, Office of Legal Affairs, Room S-3200-A (E+F)
- The Chief, Transport Division, Economic Commission for Europe, Palais des Nations, 1211 Geneva 10 Switzerland (E+F)
- The University of Nottingham Treaty Centre, University Park, Nottingham NG7 2RD, United Kingdom

tch/

AGREEMENT ON THE INTERNATIONAL CARRIAGE OF PERUSHABLE FOODSTUFFS
AND ON THE SPECIAL EQUIPMENT TO BE SUED FOR SUCH CARRIAGE (ATP)
CONCLUDED AT GENEVA ON 1 SEPTEMBER 1979

Amendments proposed by France to paragraph 2, annex 1, appendix 1
of the Agreement

I. The last sentence of paragraph 2 (a) should read:

"This certificate shall expire at the end of a period of six years".

II. Paragraph 2 (d) should read:

"If, in the course of the six-year period, the production series exceeds 100 units, the competent authority shall determine the percentage of units to be tested".

ACCORD RELATIF AUX TRANSPORTS INTERNATIONAUX DE DENREES
PERISSABLES ET AUX ENGINES SPECIAUX A UTILISER POUR CES TRANSPORTS (ATP)

Proposition d'amendements de la France au paragraphe 2
de l'annex 1 de l'appendice 1 de l'Accord

I La dernière phrase du paragraphe 2 a) devrait se lire:

"Ce certificat cessera d'être valable au bout d'une période de 6 ans".

II Le paragraphe 2 d) devrait se lire:

"Au cours de la période de 6 ans, si la série des engins représente plus de 100 unités, l'autorité compétente déterminera le pourcentage d'essais à effectuer".